

中文

PS-810 画笔气缸 使用说明书



本使用说明书是关于画笔气缸的说明书。将本产品安装在机械上使用时，请先阅读需要安装的机械的使用说明书的“安全方面的注意事项”，在充分理解的基础上使用。

目 录

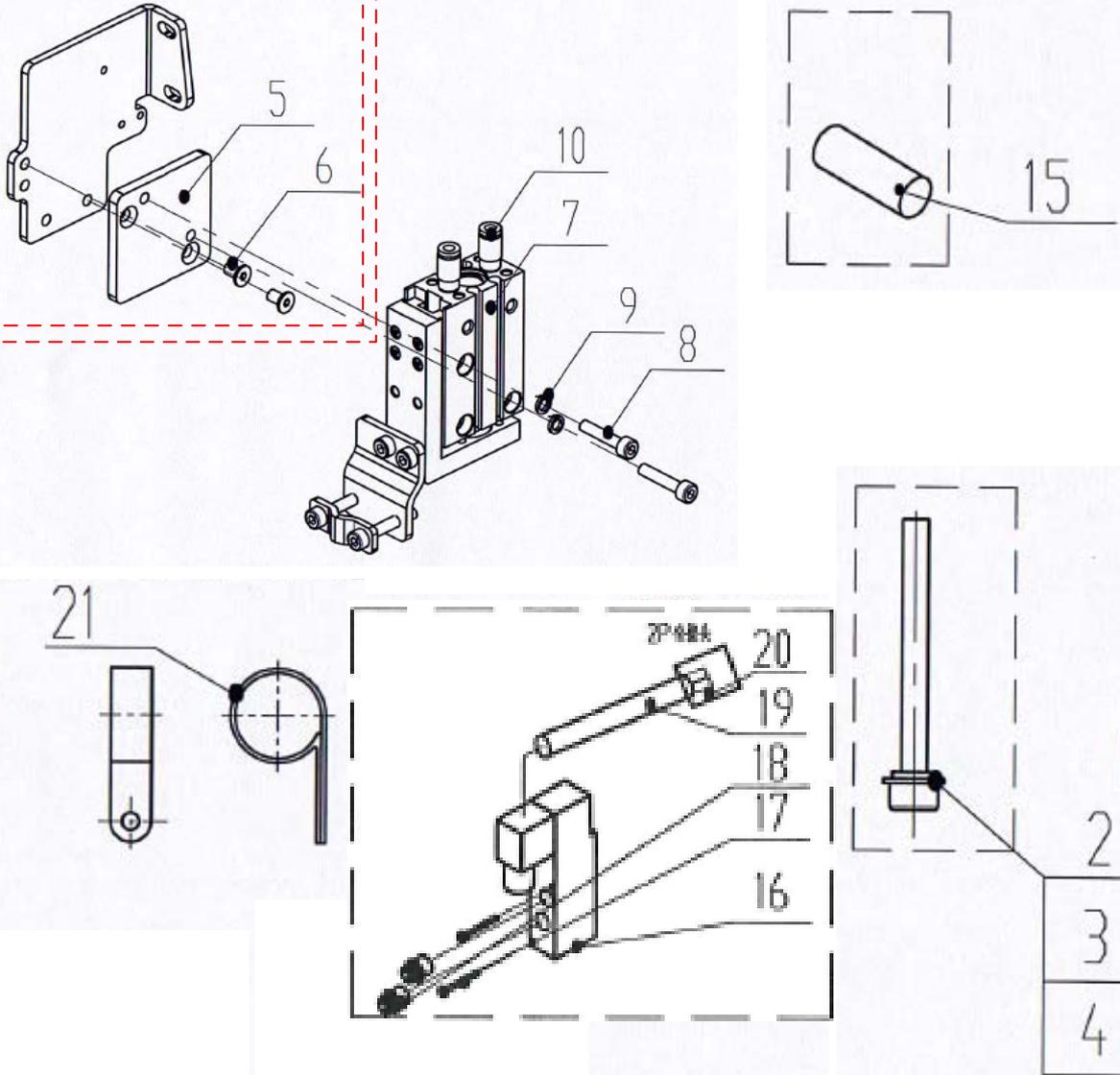
1. 画笔气缸零部件一览	1
1-1 画笔气缸 (J) 零部件一览	1
1-2. 画笔气缸 (N) 零部件一览	3
2. 画笔安装说明	5
2-1. 安装画笔气缸的位置 (标准 / 激光规格)	5
2-2. 画笔组件的安装方法	7
2-3. 安装画笔气缸 (旋转刀片规格)	10
2-4. 电磁阀的安装说明	13
2-5. 气管的走线方法 (13085)	14
2-6. 气管的走线方法 (8045/10045)	15
2-7. 电磁阀电缆配线	16
2-8. 电装配线	17
3. 画笔 (N) 安装	19
3-1. 画笔气缸 (N) 安装位置与方法 (标准 / 激光规格)	19
3-2. 安装画笔气缸 (旋转切刀规格)	22
4. 操作说明	24
4-1. 画笔气缸基准的调试	24
4-2. 画笔的更换	27
4-2-1. 安装和调整画笔 (J)	27
4-2-2. 安装和调整画笔 (N)	28
4-3. 画笔划线软件设置	29

1. 画笔气缸零部件一览

1-1 画笔气缸 (J) 零部件一览

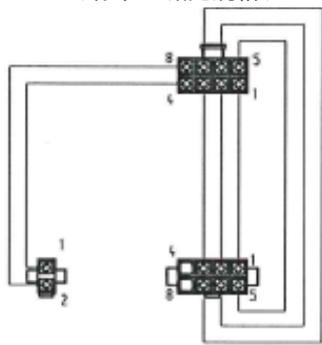
标准 / 激光规格专用零部件

通用零部件



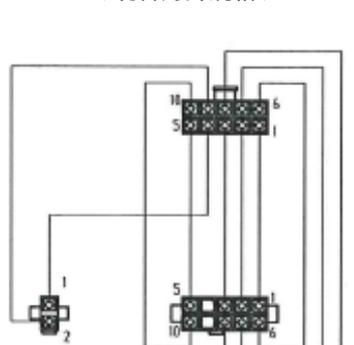
25

中继线 A
(标准 / 激光规格)

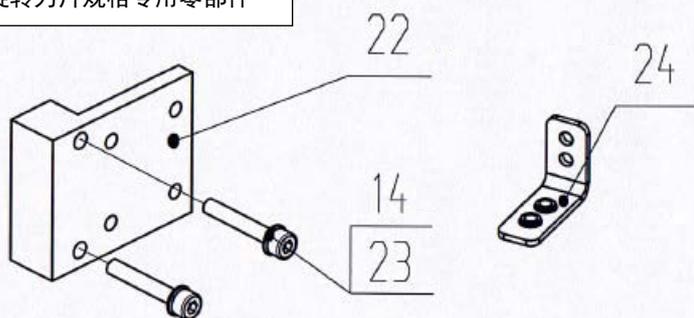


26

中继线 B
(旋转刀片规格)

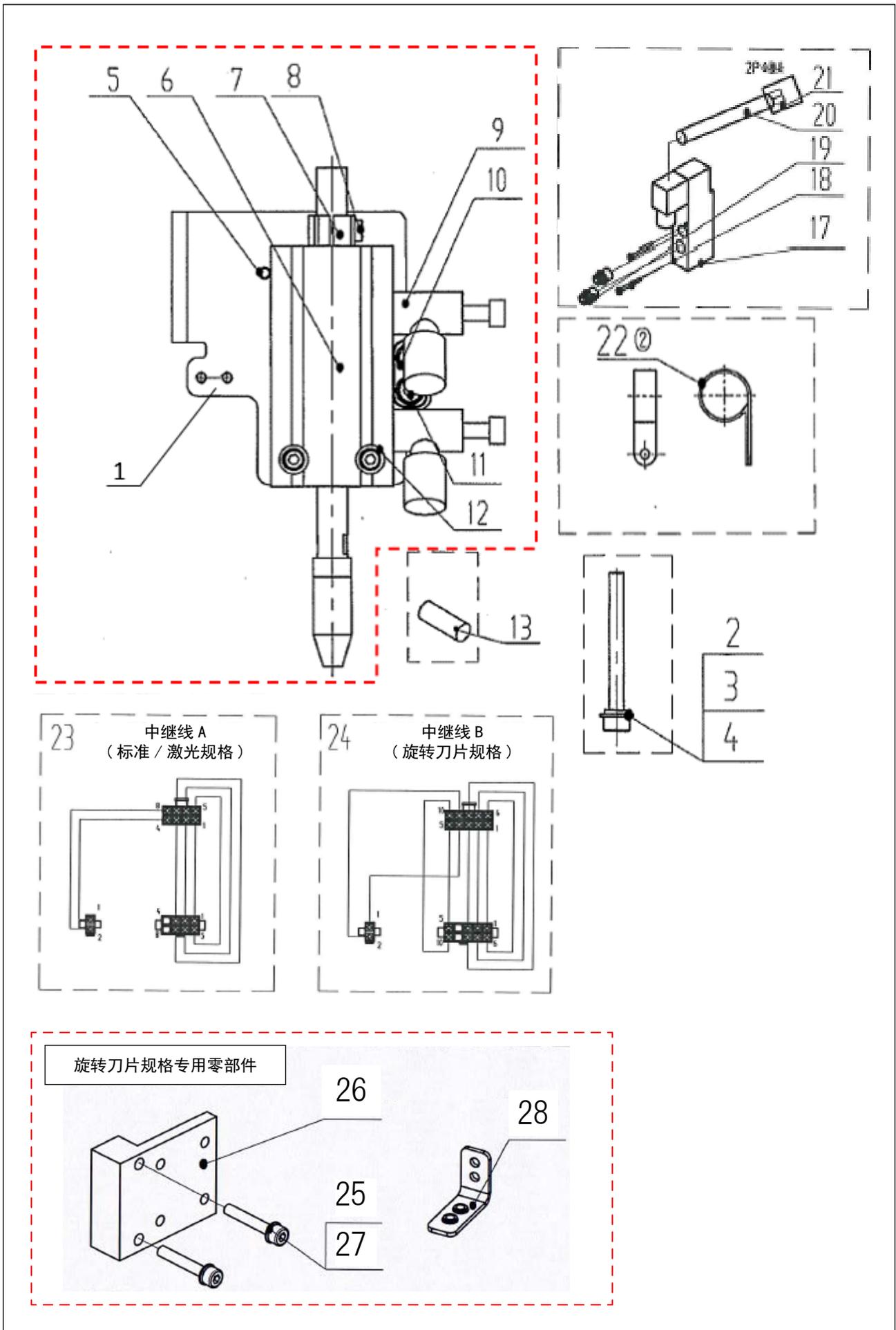


旋转刀片规格专用零部件



编号	产品名称	数量	说明
①	画笔气缸安装板	1	使用标准 / 激光规格
②	M3×30 六角螺丝	2	
③	M3 垫圈	2	
④	弹簧垫圈 (M3)	2	
⑤	画笔气缸辅助安装板	1	使用标准 / 激光规格
⑥	M4×6 盘式螺丝	2	使用标准 / 激光规格
⑦	气缸	1	
⑧	M4×20 六角螺丝	2	
⑨	弹簧垫圈 (M4)	2	
⑩	气缸接头	2	
⑪	画笔固定板	1	
⑫	M4×8 六角螺丝	2	
⑬	画笔安装板	1	
⑭	M4×25 六角螺丝	4	
⑮	空气管	6	Φ4×Φ2.5×6m (3m×2)
⑯	电磁阀	1	
⑰	电磁阀安装螺丝	2	
⑱	电磁阀接头	2	
⑲	电线	1.2	
⑳	2P 端子	1	
㉑	束线带	3	
㉒	画笔气缸安装基座	1	使用旋转刀片规格
㉓	弹簧垫圈 (M4)	2	使用旋转刀片规格
㉔	眼保护板安装板	1	使用旋转刀片规格
㉕	中继线 A	1	使用标准 / 激光规格
㉖	中继线 B	1	使用旋转刀片规格

1-2. 画笔气缸 (N) 零部件一览



编号	产品名称	数量	说明
①	画笔气缸安装板	1	使用标准 / 激光规格
②	M3×30 六角螺丝	2	
③	M3 垫圈	2	
④	弹簧垫圈 (M3)	2	
⑤	弹性圆通插销	1	
⑥	画笔气缸	1	
⑦	行程调节环	1	
⑧	M4×20 六角螺丝	1	
⑨	L 型气缸接头	2	
⑩	气缸定位块	1	
⑪	M4×6 六角螺丝	2	
⑫	M4×20 六角螺丝	2	
⑬	空气管	6	Φ4×Φ2.5×6m (3m×2)
⑭	画笔弹簧	1	
⑮	画笔调节链接	1	
⑯	画笔帽	1	
⑰	电磁阀	1	
⑱	电磁阀安装螺丝	2	
⑲	电磁阀接头	2	
⑳	电线	1.2	
㉑	2P 端子	1	
㉒	束线带	3	
㉓	中继线 A	1	使用标准 / 激光规格
㉔	中继线 B	1	使用旋转刀片规格
㉕	M4×25 六角螺丝	2	使用旋转刀片规格
㉖	画笔气缸安装基座	1	使用旋转刀片规格
㉗	弹簧垫圈 (M4)	2	使用旋转刀片规格
㉘	眼保护板安装板	1	使用旋转刀片规格

2. 画笔安装说明

2-1. 安装画笔气缸的位置（标准 / 激光规格）



图 1

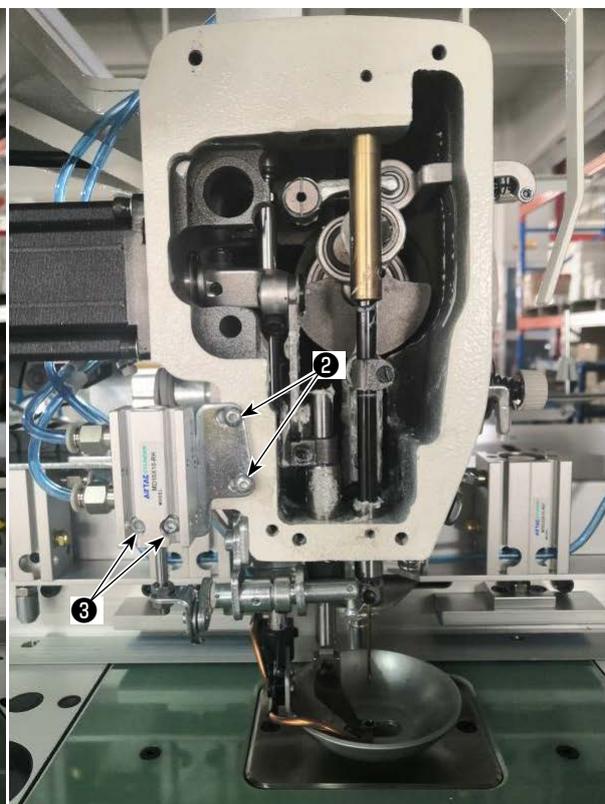


图 2

1) 拆除面板④

用螺丝刀将图 1 中序号为①的螺钉拆卸。

2) 拆除拨线气缸

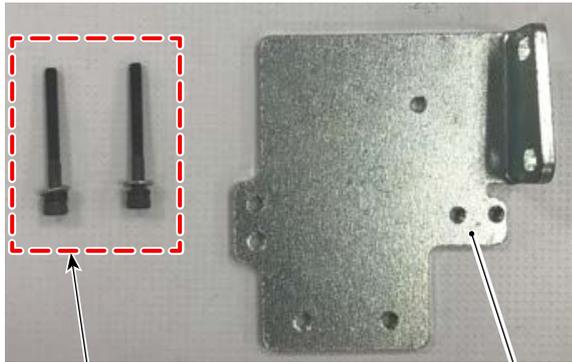
先用 2.5mm 内六角扳手将图 2 中序号为②的螺钉拆卸，再用 3mm 内六角内扳手将图 2 中序号为③的螺钉拆卸。

3) 使用螺丝、弹簧垫圈、水平基座，如图 3 所示，将拆下的拔线气缸的零部件安装到画笔气缸安装板 A 上。



需要更换的零部件

拔线气缸



M3×30 带六角孔的螺栓

弹簧垫圈

平垫圈

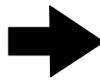
※ 组件清单中② ③ ④零部件

安装后的状态

画笔气缸安装板 A



更换前的状态



更换后的状态

图 3 (拔线气缸安装后)

2-2. 画笔组件的安装方法



图 1

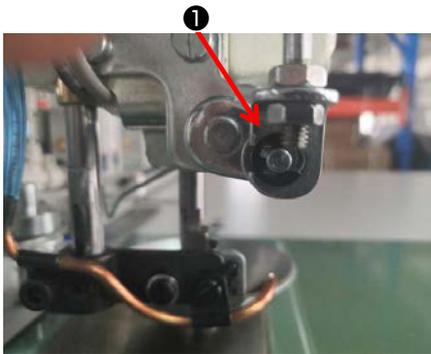


图 2

1) 固定拨线气缸组件

将拨线气缸组件中的拨线叉①如图 1 所示，固定于如图 2 所示位置。

2) 固定画笔气缸安装板 A

使用 2.5mm 的六角扳手，用 2 根螺丝将画笔气缸安装板 A 安装到缝纫机头部。(图 3)

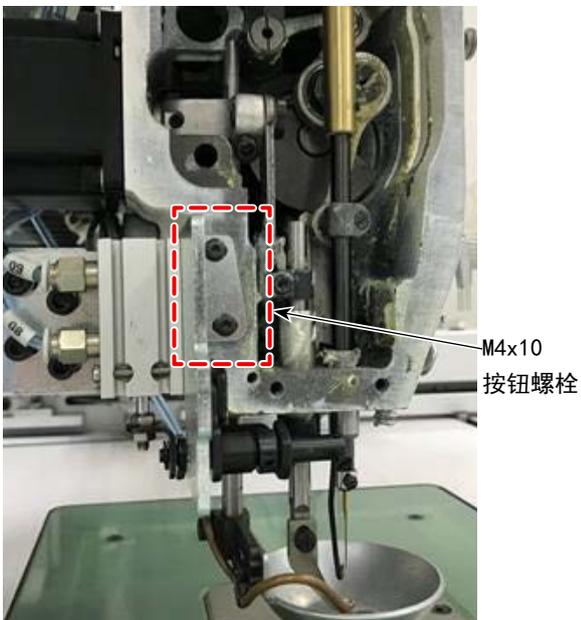
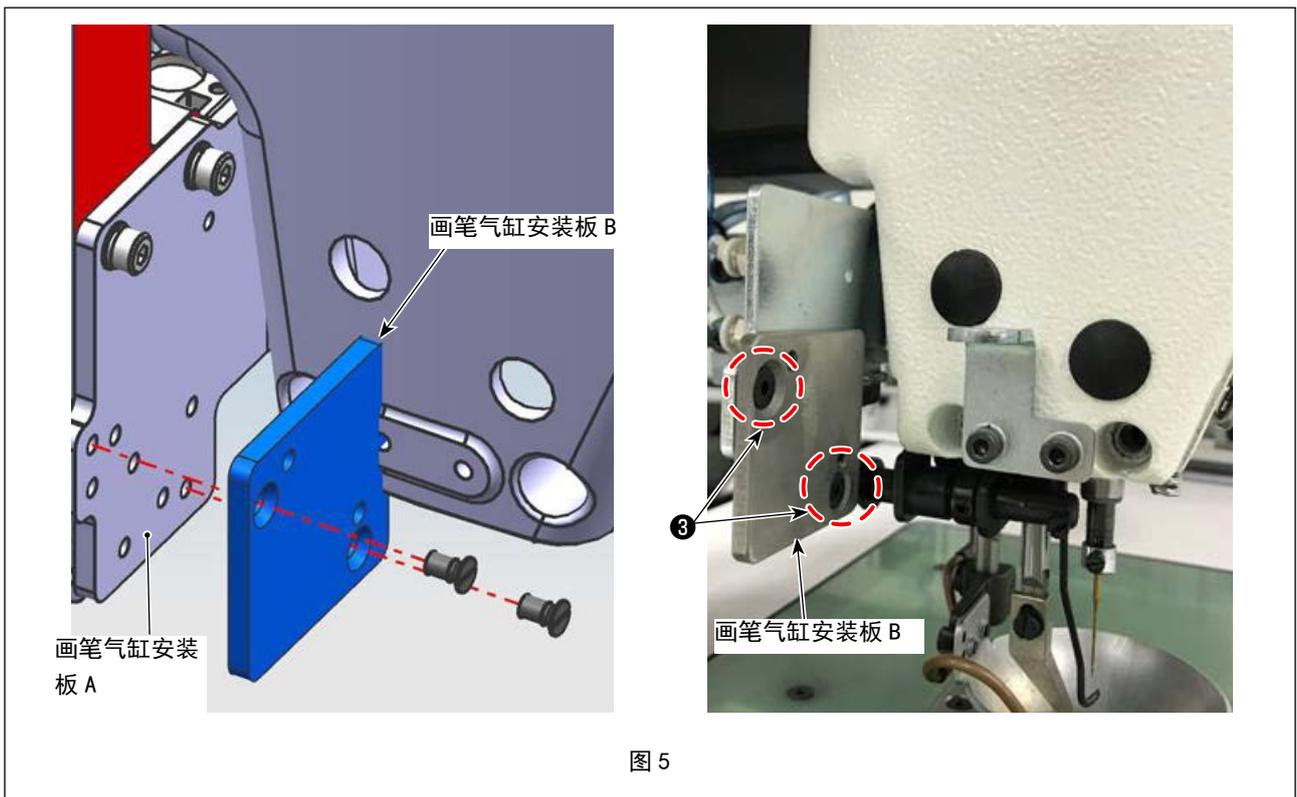


图 3



- 3) 固定面板
 将「2-1. 安装画笔气缸的位置（标准 / 激光规格）」p. 5 上拆下的面板②如图 4 所示重新安装。



- 4) 固定画笔气缸安装板 B
 使用 2.5mm 的六角扳手，用 2 根盘式螺丝③，将画笔气缸安装板 A 安装到画笔气缸安装板 B 上。（图 5）

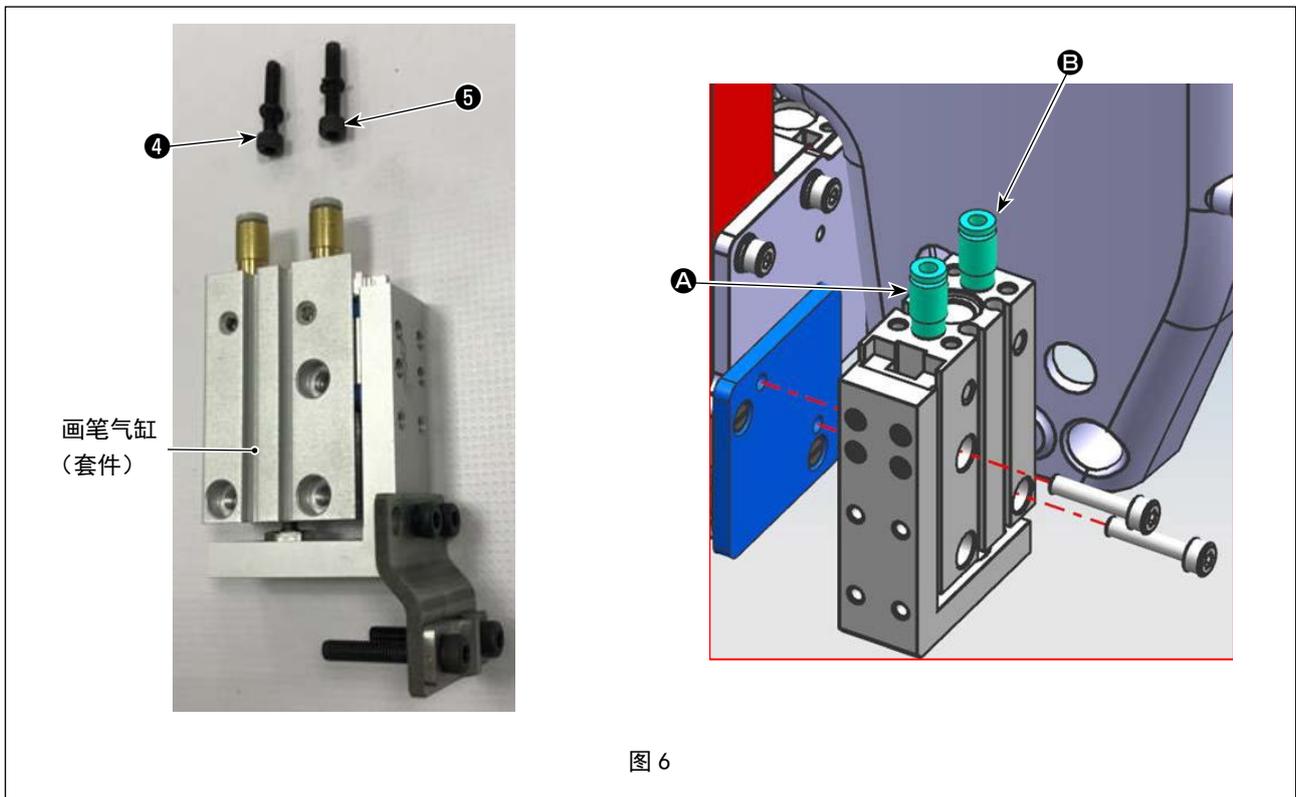


图 6

5) 固定画笔气缸

使用 3mm 的六角扳手, 用 2 根螺丝④和 2 片弹簧垫圈⑤, 将画笔气缸安装到画笔气缸安装板 B 上。(图 6)

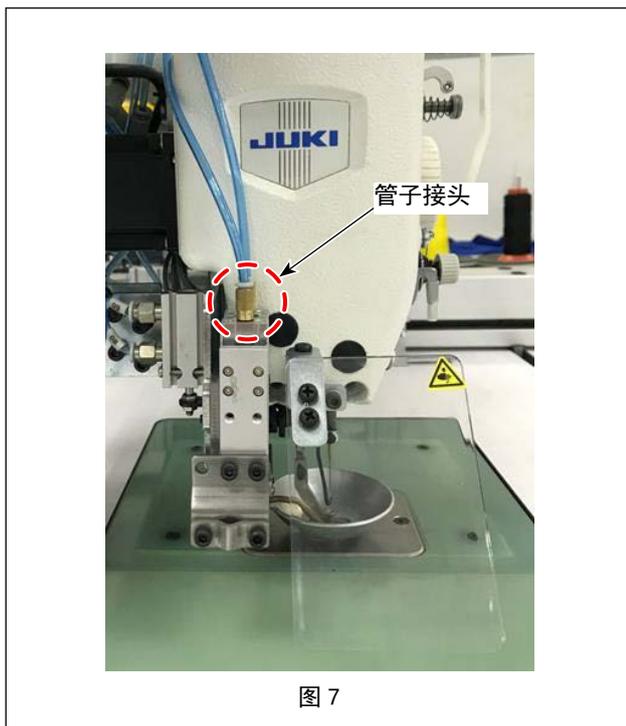


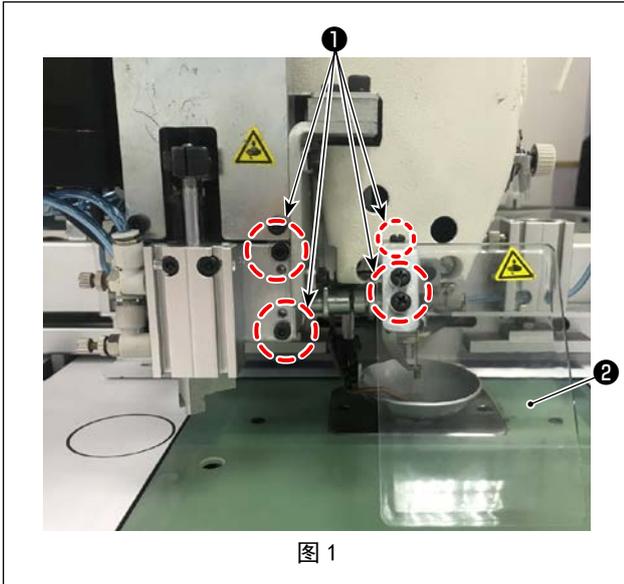
图 7

6) 连接空气管

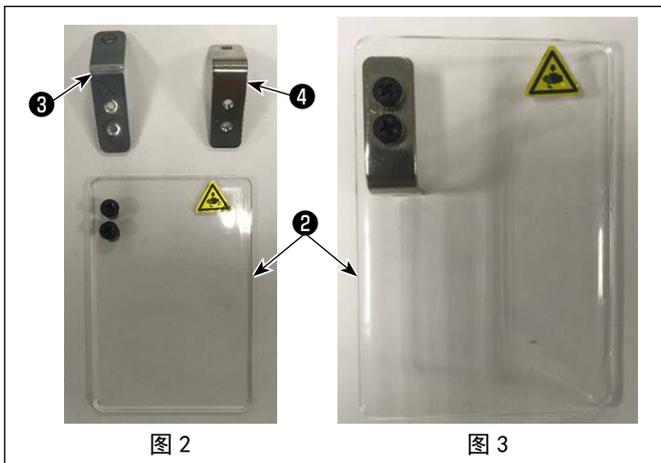
将空气管插入画笔气缸的管子接头, 完成安装。

※关于插入管子接头的空气管 A 和 B 的位置关系 (图 3), 请参考「2-4. 电磁阀的安装说明」p. 13

2-3. 安装画笔气缸（旋转刀片规格）



- 1) 拆下变更部位螺丝
请拆下 5 片图 1 的螺丝①，并拆下眼保护板②。



- 2) 更换眼保护安装板
更换图 2 的新安装板④和元安装板③，用螺丝组装新安装板④和眼保护板②。组装后的状态如图 3 所示。



图 4

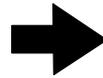
3) 安装眼保护板安装板

如图 4 所示，使用原来的螺丝，将眼保护安装板重新安装到面板上。

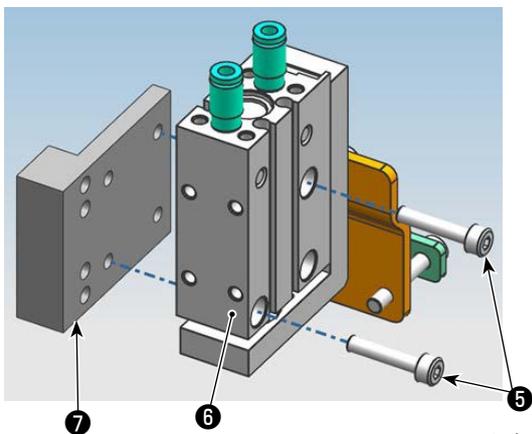
※ 请参考变更前后的图片。



眼保护板安装板更换前



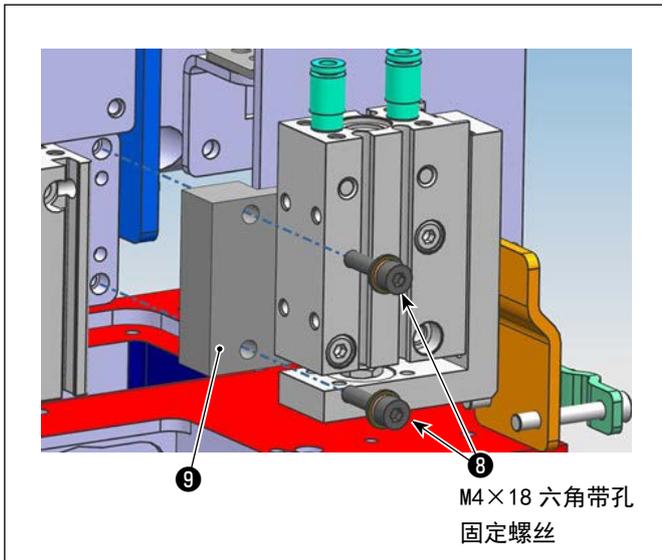
眼保护板安装板更换后



M4×20 六角带孔
固定螺丝

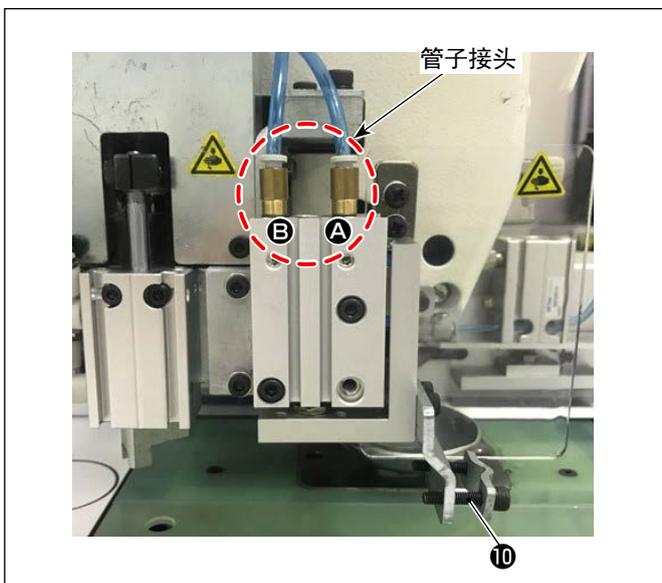
4) 安装画笔气缸（组装后）

用 2 根螺丝⑤，将画笔气缸零⑥安装到安装基座⑦。



5) 组装画笔气缸零部件

用 2 根螺丝 8，将画笔气缸零部件 9 安装到固定刀片装置上。安装孔是取出图 1 的 2 根左侧螺丝后的孔。



6) 连接空气管

将空气管插入画笔气缸的管子接头，完成安装。

※关于插入管子接头的空气管 A 和 B 的位置关系，请参考「2-4. 电磁阀的安装说明」
p. 13

2-4. 电磁阀的安装说明

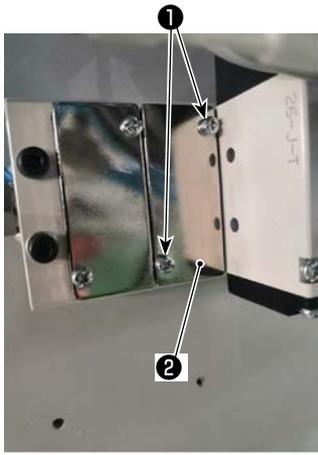


图 1



图 2

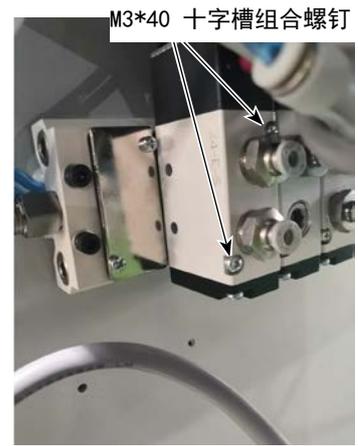


图 3

固定电磁阀

用螺丝刀将图 1 中序号为①的螺钉拆卸，卸除 1 块 MG-4V110 闷盖②。拆卸后效果如图 2。再用螺丝刀通过 2 颗螺钉将电磁阀固定到电磁阀底座上如图 3。

2-5. 气管的走线方法 (13085)

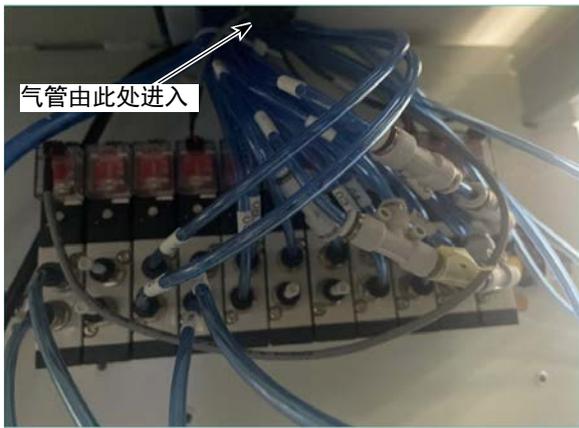


图 1

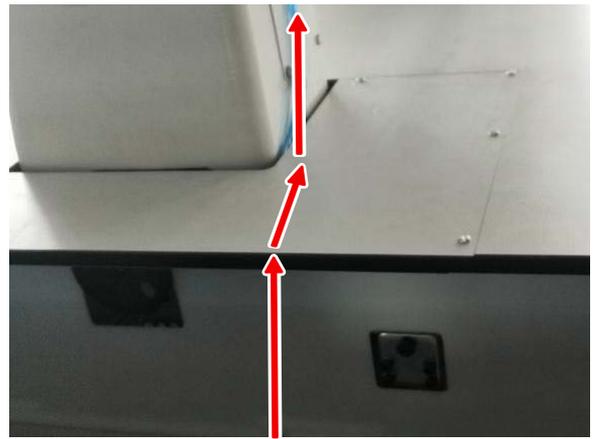


图 2



图 3

- 1) 由电磁阀上接出 $\Phi 4 \times \Phi 2.5$ 两根气管由底部进入 (如图 1), 进入机壳外壁 (如图 2), 沿图 3 路径通过 3 个 R 型线夹固定在机壳外壁。
- 2) 将气管接入气缸



气管连接为 A 对应 A, B 对应 B。

2-6. 气管的走线方法 (8045/10045)

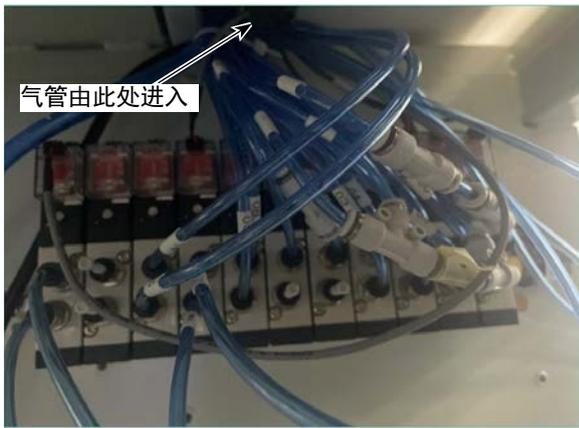


图 1

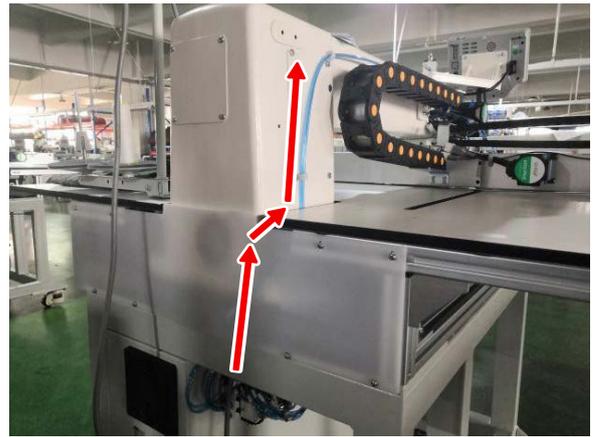


图 2

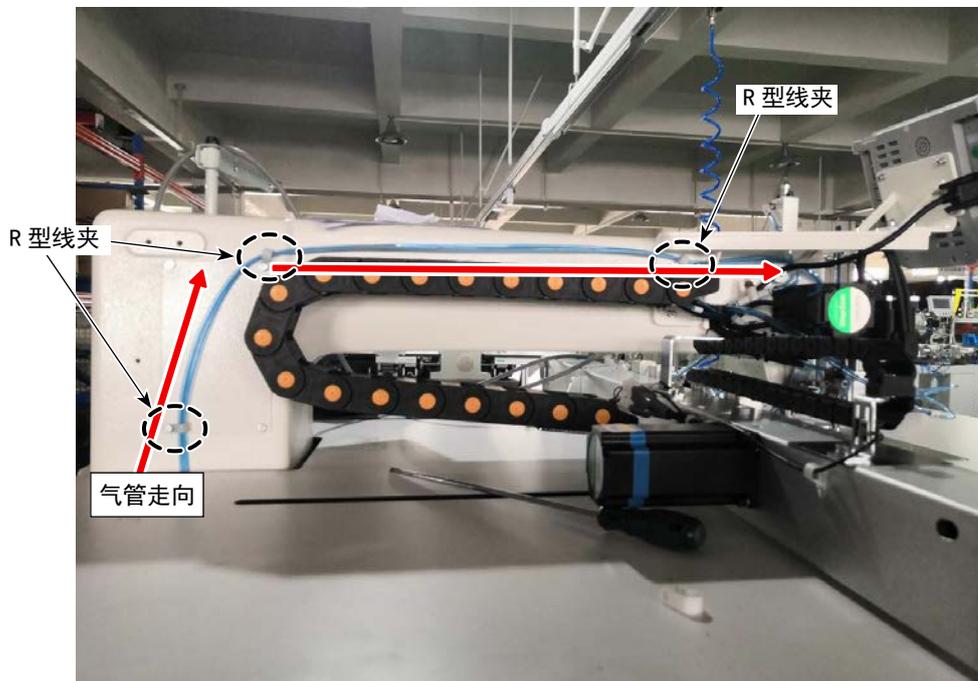


图 3

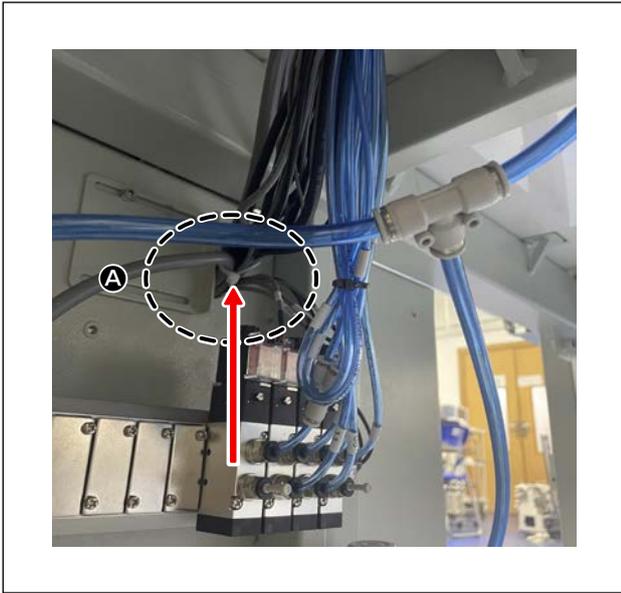
- 1) 由电磁阀上接出 $\Phi 4 \times \Phi 2.5$ 两根气管由底部进入（如图 1），进入机壳外壁（如图 2），沿图 3 路径通过 3 个 R 型线夹固定在机壳外壁，最后接入画笔气缸。
- 2) 将气管接入气缸



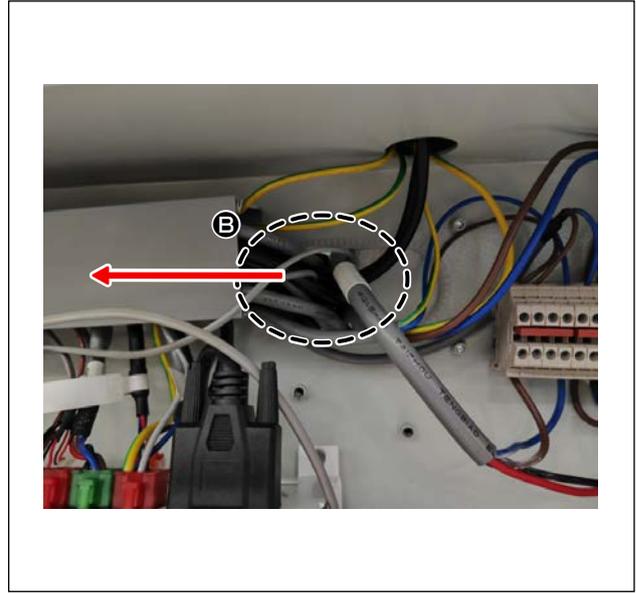
气管连接为 A 对应 A, B 对应 B。

2-7. 电磁阀电缆配线

[PS810-8045/10045]

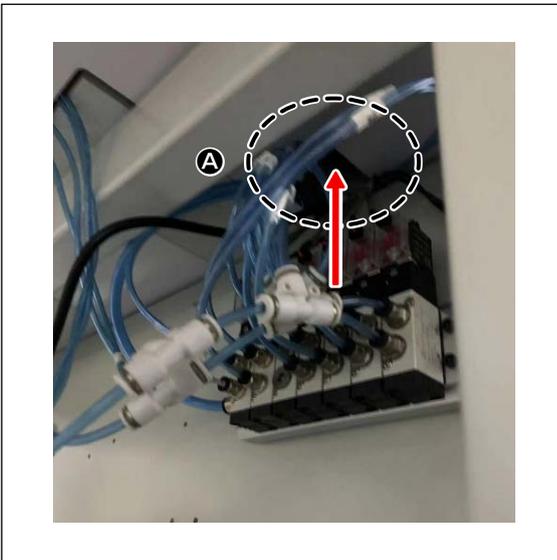


1) 将 2-4 上安装的电磁阀电缆从 **A** 的位置拉入电装挂钩上面。

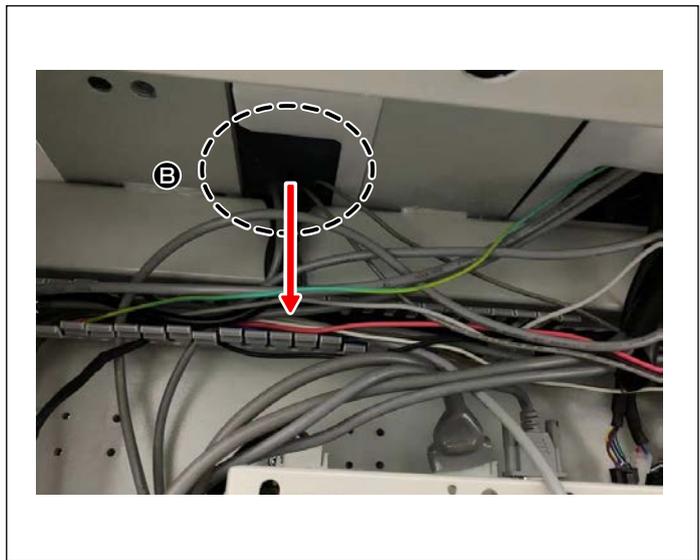


2) 将电磁阀电缆从电装挂钩上面 **B** 的位置拉入电装挂钩内部。

[PS810-13085]



1) 将 2-4 上安装的电磁阀电缆从 **A** 的位置拉入电装挂钩上面。



2) 将电磁阀电缆从电装挂钩上面 **B** 的位置拉入电装挂钩内部。

2-8. 电装配线

[标准 / 激光规格]



- 1) 将中继电缆 A 的连接器（图 1）连接到电装箱侧面的连接器上（图 2）。

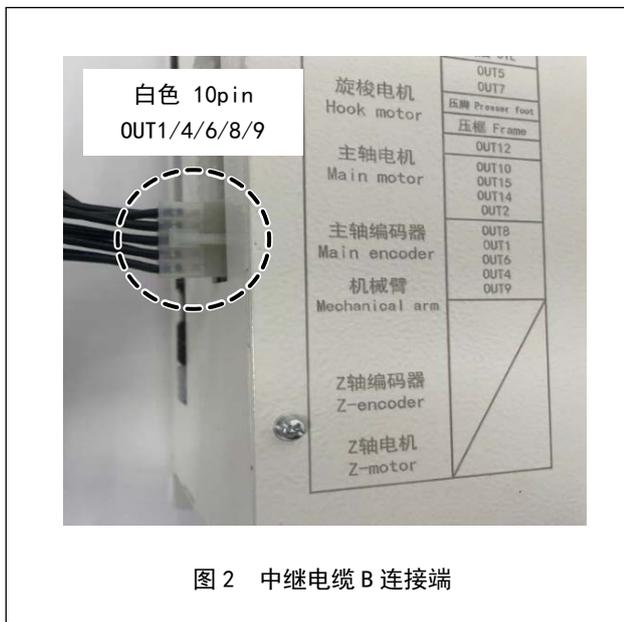


- 2) 将电磁阀电缆连接到中继电缆 A 的连接器（图 3）上。

[回転切刀规格]



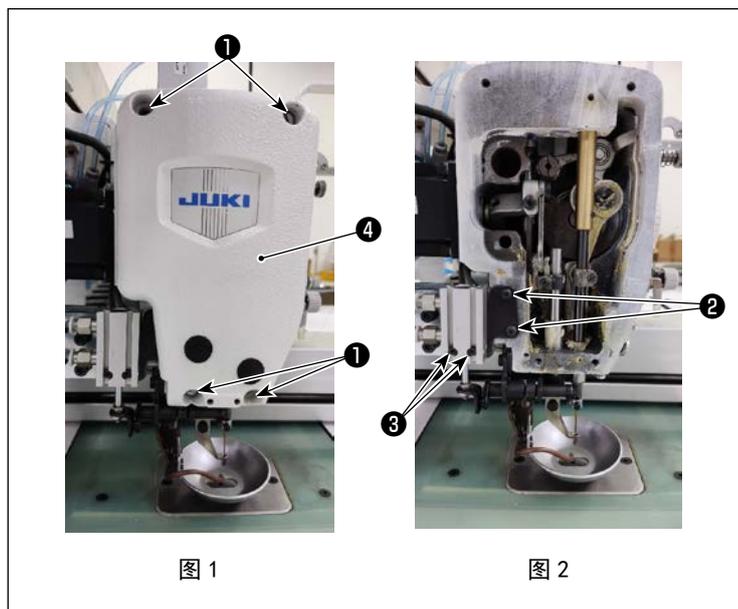
1) 将中继电缆 B 的连接器 (图 1) 连接到电装箱侧面的连接器上 (图 2)。



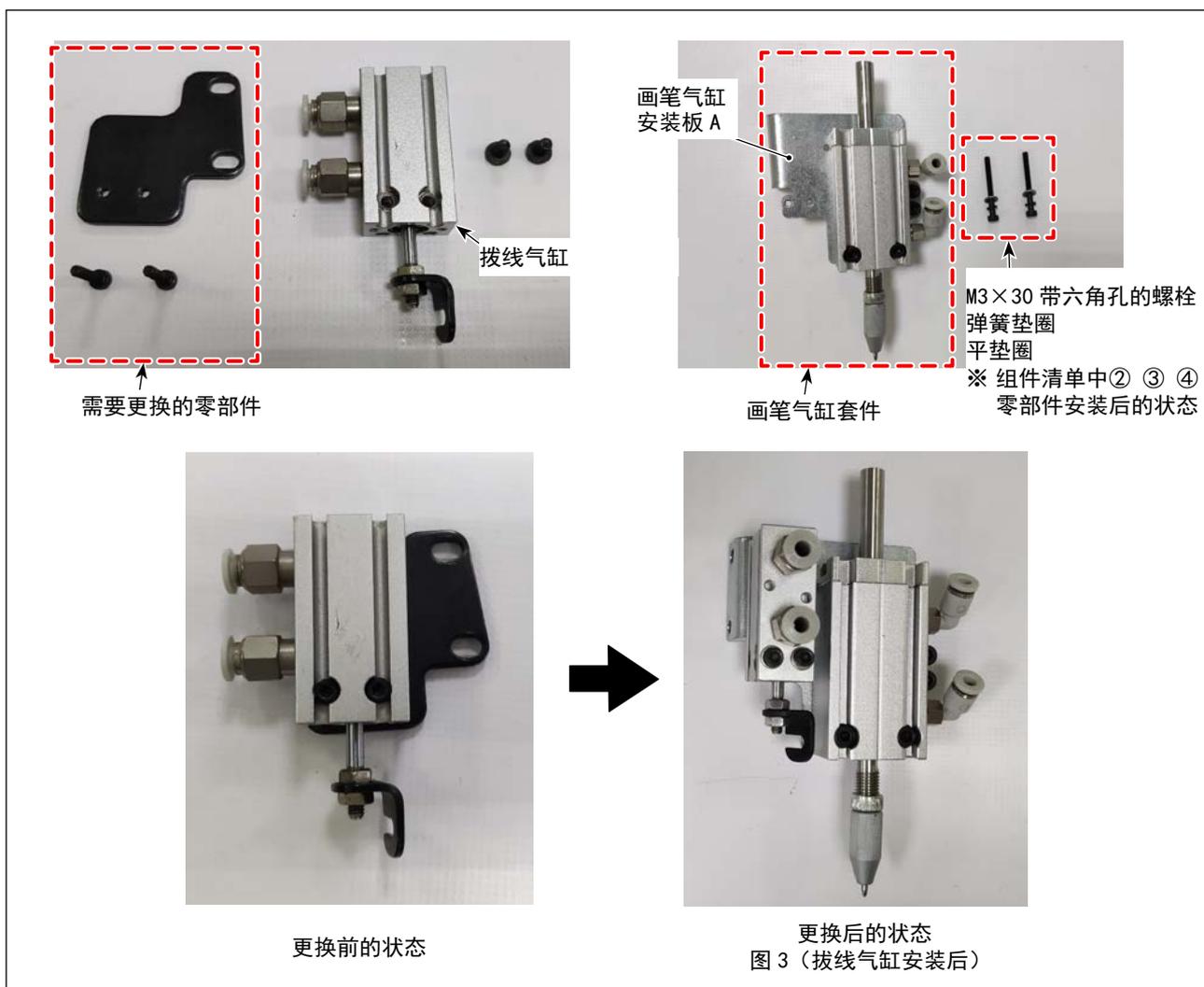
2) 将电磁阀电缆连接到中继电缆 B 的连接器 (图 3) 上。

3. 画笔 (N) 安装

3-1. 画笔气缸 (N) 安装位置与方法 (标准 / 激光规格)



- 1) 拆下面板④
用螺丝刀将图 1 中序号为①的螺钉拆卸。
- 2) 拆下拉线气缸
先用 2.5mm 内六角扳手将图 2 中序号为②的螺钉拆卸。再用 3mm 内六角内扳手将图 2 中序号为③的螺钉拆卸。



- 3) 如图 3 所示, 使用螺丝、弹簧垫圈、平垫圈将拆下的拉线气缸零部件安装到画笔气缸安装板 A 上。

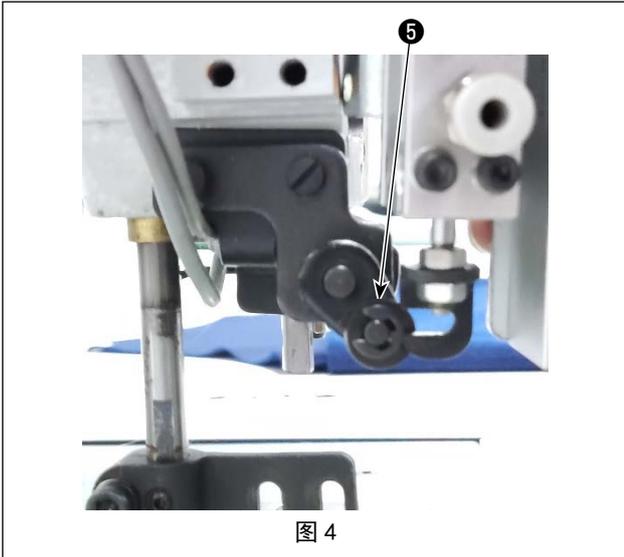


图 4

4) 固定拉线气缸零部件

将图 4 的拉线气缸零部件的拉线挂钩⑤固定到图 5 的位置上。



图 5

5) 固定画笔气缸安装板 A

使用 2.5mm 的六角扳手和 2 根螺丝，将画笔气缸安装板 A 安装到缝纫机头部。(图 6)

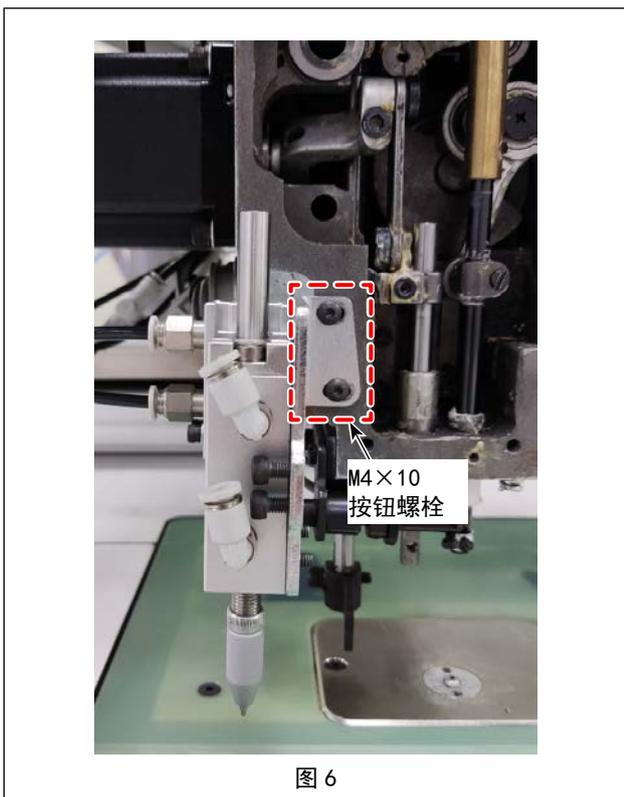


图 6



图 7

- 6) 固定面板**6**
 将按照「1) 拆下面板**4**」p. 19 的要领拆下的面板**6**如图 7 所示重新安装。

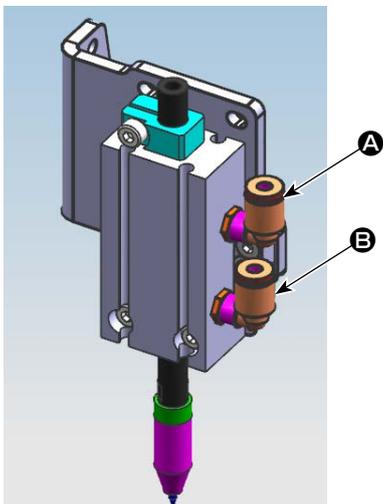
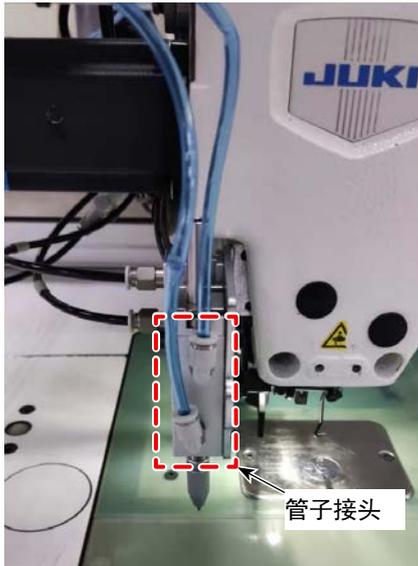
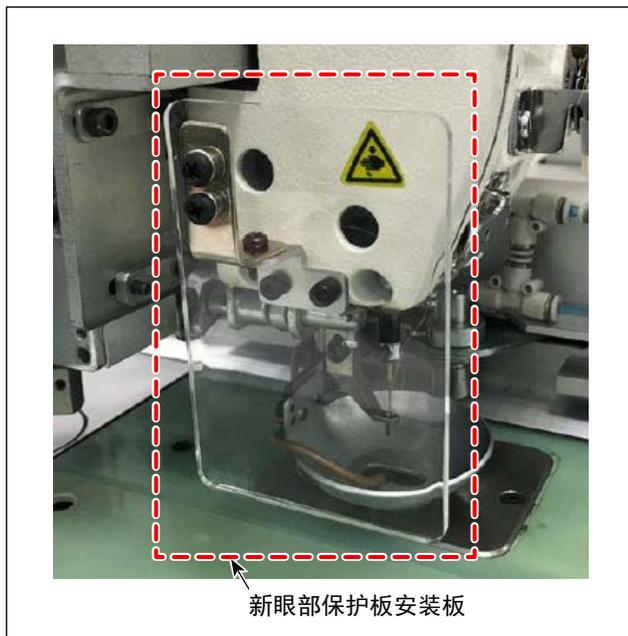


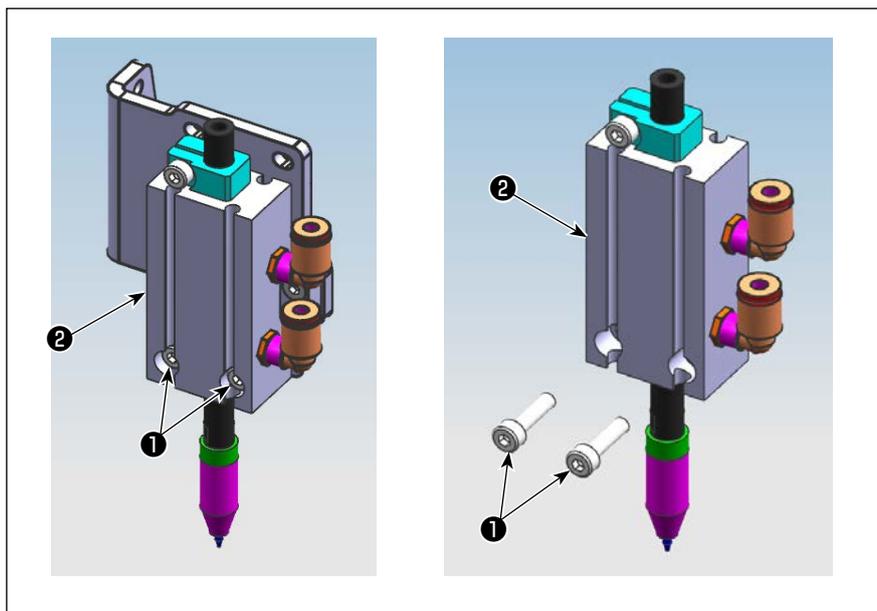
图 8

- 7) 连接空气管
 将空气管插入画笔气缸的管子接头，完成安装。
 ※ 关于插入了管子接头的空气管**A**和**B**的位置关系(图 8),请参考「2-4. 电磁阀的安装说明」p. 13 的说明。

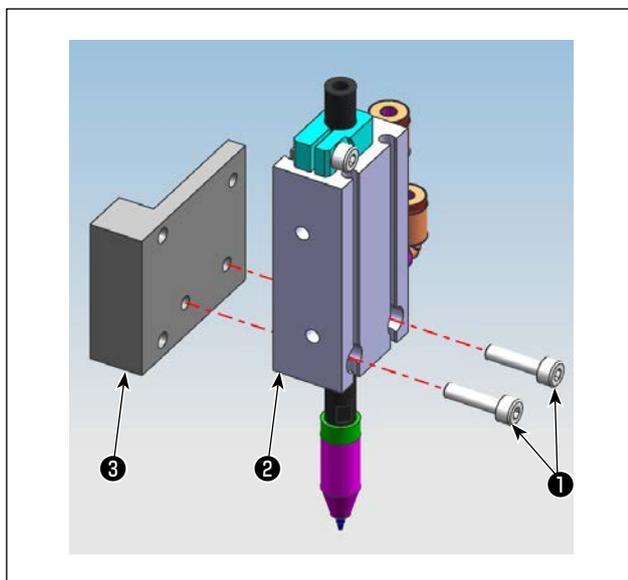
3-2. 安装画笔气缸（旋转切刀规格）



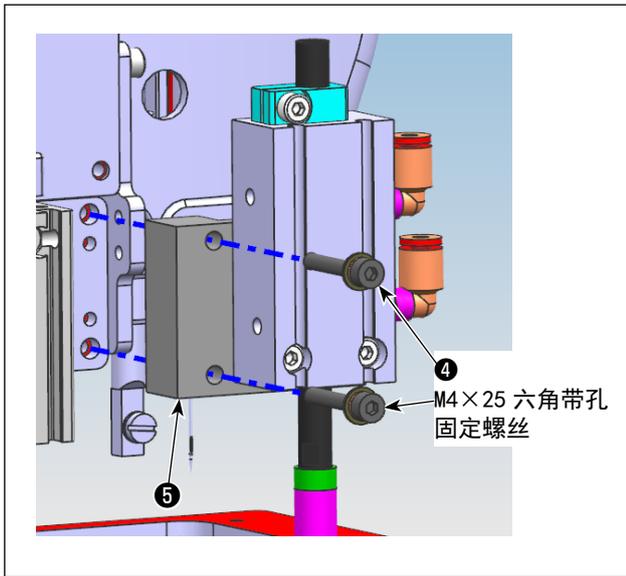
- 1) 更换眼部保护板安装板
参考「2-3. 安装画笔气缸（旋转刀片规格）」
p. 10 的“1)、2)、3)”，更换眼部保护板安装板。



- 2) 拆下画笔气缸和气缸定位块
使用 3mm 六角扳手，拆下
画笔组件的画笔气缸②和
螺丝①。

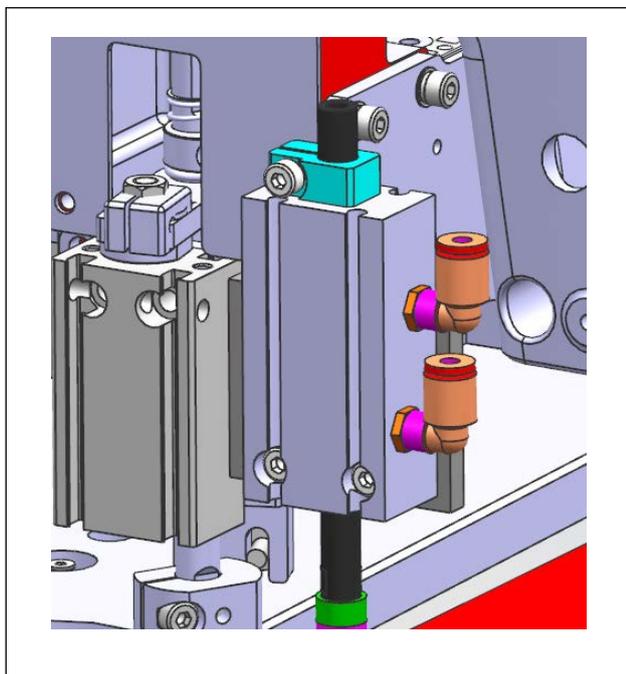


- 3) 安装画笔气缸（安装后）
使用 2 个螺丝①，将画笔气缸②
安装到安装基座③上。



4) 安装画笔气缸零部件

使用 2 个螺丝④，将画笔气缸零部件⑤安装到固定切刀装置上。关于安装孔，是取出「2-3. 安装画笔气缸（旋转刀片规格）」p. 10 的图 1 左侧 2 各螺丝的孔。



5) 连接空气管

将空气管插入画笔气缸组件的管子接头，完成安装。

※ 关于插入管子接头的空气管 A 和 B 的位置关系，请参考「2-4. 电磁阀的安装说明」p. 13 的说明。

4. 操作说明

4-1. 画笔气缸基准的调试



图 1



图 2

- 1) 在制作完成的模板上放上一块布料或一张白纸。（如图 1）
- 2) 模板对准导向销放入 X 向如图 2，点击显示屏下方‘压框’。



图 3

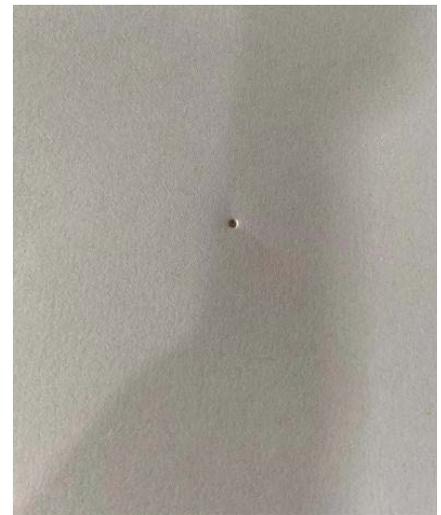


图 4

- 3) 旋转手轮（沿手轮箭头所指方向旋转）如图 3，用机针在纸上面扎一个点如图 4。

4) 点电控主界面“下页”①。(如图5)



5) 点击“复位”②。
点击“头偏移调试”③。(如图6)





图 7

6) 点击“头 1”^④、“头 1”^④旁边的 X/Y 数值产生变化。(如图 7)

7) 点图 7 界面的键^⑤上下左右移动，使机针扎在模板上的点与画笔气缸笔尖对中，按下键^⑥，使画笔下移，再看下画笔笔尖与机针扎的点是否一致，如不一致，点击键^⑤进行调整。使两个点重叠，再点击“头 2”^⑦、点击“确定”^⑧。(如图 8)

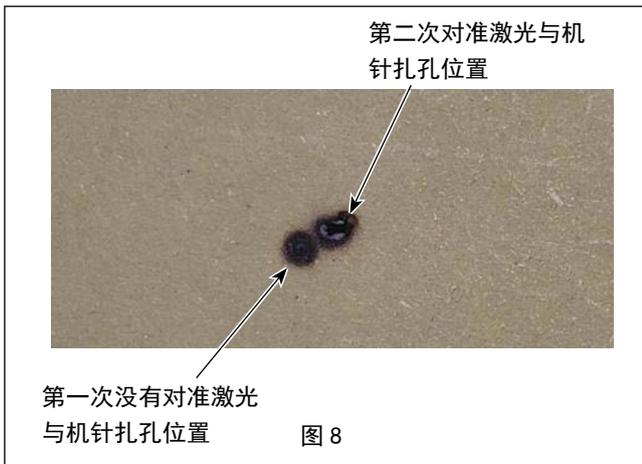
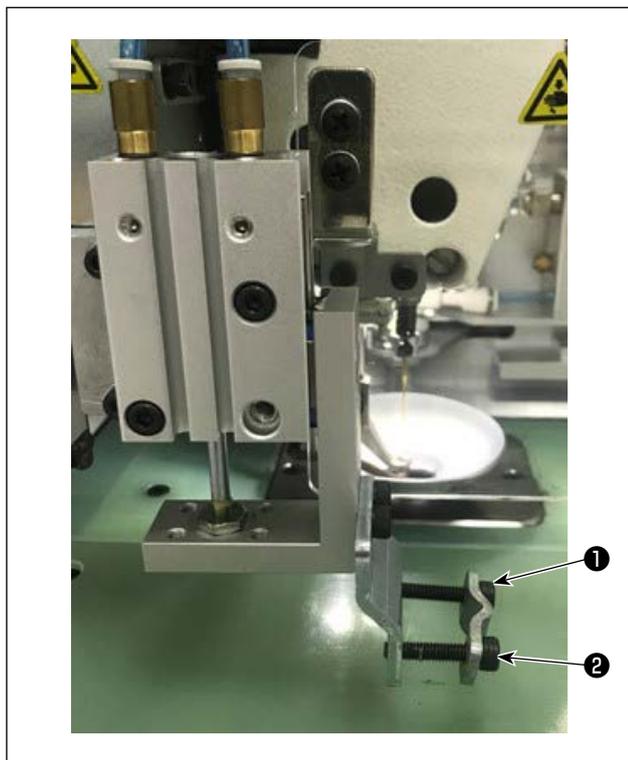


图 8

4-2. 画笔的更换

4-2-1. 安装和调整画笔 (J)



- 1) 将画笔装置降低到最低位置。
根据画笔的尺寸调整画笔安装板①和螺丝②的位置。



图 3

- 2) 将画笔安装到画笔装置上，并调整画笔和布料之间的距离以固定。

4-2-2. 安装和调整画笔 (N)

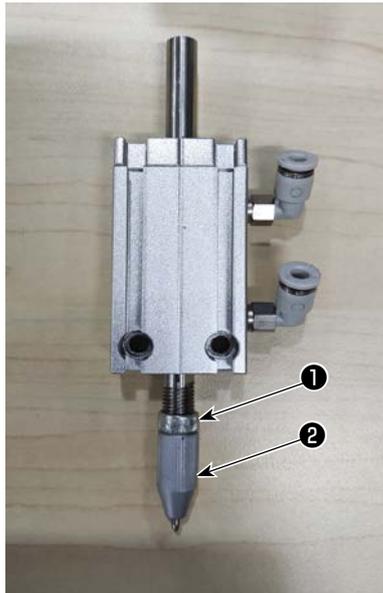


图 1

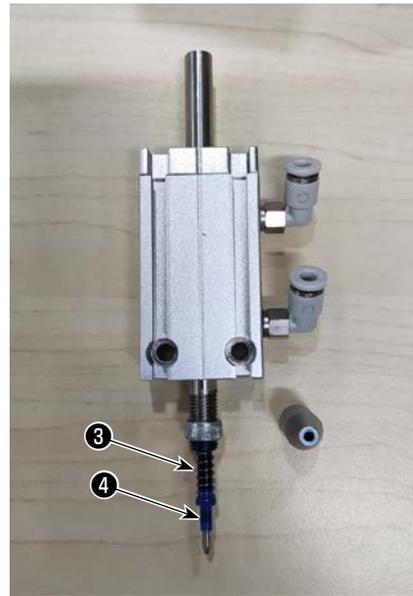


图 2

1) 取出旧画笔

手动取出画笔气缸组件（图 1）的支架**2**，取出微调螺母**1**（图 2），最后同时取出弹簧**3**和画笔**4**。

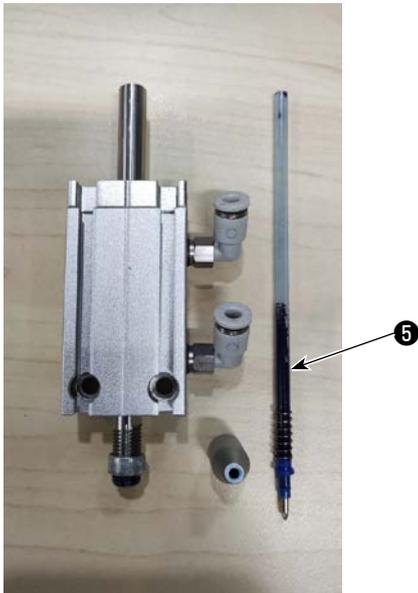
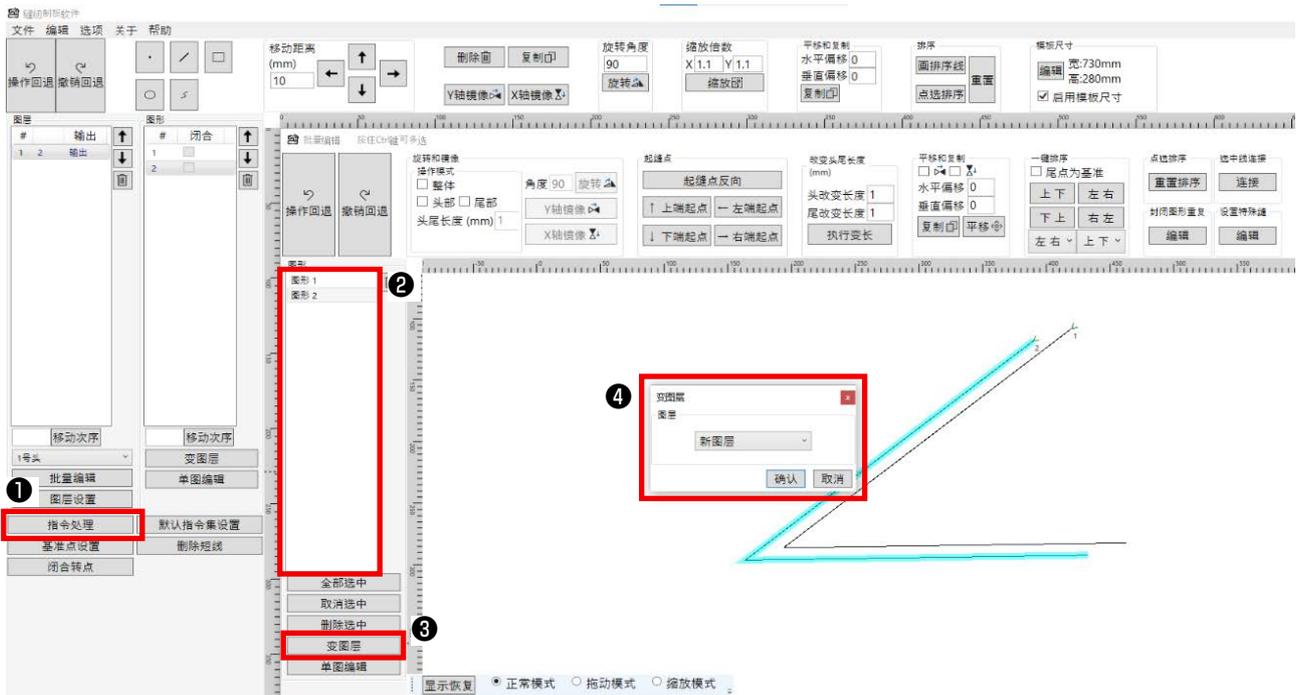


图 3

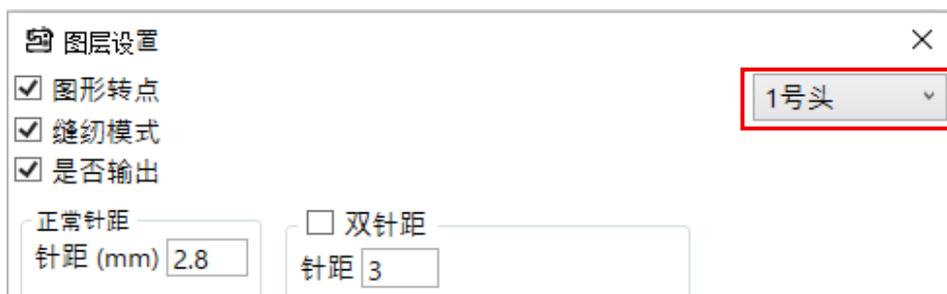
2) 更换新画笔

将弹簧**3**安装到新的画笔**5**上（图 3），将支架**2**嵌入画笔气缸，安装到机械上。如果画笔和纸无法接触，请调节图 1 的微调螺母**1**和支架**2**，可以让其接触。

4-3. 画笔划线软件设置



- 1) 打开应用程序，查找文件→点击①“批量编辑”→选择要画笔划线的所有线条（按住键盘左下角 Ctrl 键多选）选择完成后→点击③“变图层”→选择新图层，单击“确认”



- 2) 完成后这里会多出一个或几个图层然后双击车缝线图层 1 →勾选“图形转点”→设置以下选项→“确定”。

※ 车缝线这里是 1 号头。



- 3) 然后双击要画笔划线的图层 2，不要勾选任何选项，只要把 1 号头改成 2 号头，确定

- 4) 完成后点左下角“指令处理”输出文件，保存完毕。